



Assistant Deputy Minister
Policy, Dispute Resolution,
and International Affairs
Labour Program

Sous-ministre adjointe
Politique, Règlement des différends
et Affaires internationales
Programme du travail

BY EMAIL AND MAIL

December 21, 2011

Our File: **YM2867-0486B.11**

Mr. John Beveridge
Director – Labour Relations
Air Canada
P.O. Box 6002
Lester B. Pearson International Airport
Toronto AMF, ON L5P 1B4

Mr. Chuck Atkinson
President and Directing General Chairperson
Transportation District 140
International Association of Machinists and
Aerospace Workers
2580 Drew Road, Suite 203
Mississauga, ON L4T 3M5

Tel.: 905-676-2059, Cell.: 416-669-9807
Email: john.beveridge@aircanada.ca

Tel.: 905-671-3192, Cell.: 416-833-8140
Email: catkinson@iam140.ca

Dear Sirs:

In the matter of the *Canada Labour Code* (Part I - Industrial Relations) and a dispute affecting Air Canada, Dorval, Quebec and the International Association of Machinists and Aerospace Workers

This is to advise that the Minister, having received a notice of dispute with respect to the above-cited dispute, has appointed a Conciliation Commissioner, pursuant to Section 72(1)(b) of the *Canada Labour Code* (Part I – Industrial Relations), to assist the parties.

The Conciliation Commissioner's name and address are as follows:

Honourable Justice Louise Otis
McGill University, Faculty of Law
3644 Peel Street, Suite 617
Montréal, QC H3A 1W9
Tel.: 514-887-0778
Email: email@louiseotis.com

.../2

Pursuant to Section 75(1)(b) of the *Code*, the Conciliation Commissioner's mandate is subject to extension by the Minister up to 60 days from the date of the appointment. Any extension beyond 60 days (**February 19, 2012**) can be made only by mutual consent of the parties.

The Commissioner will be in touch with you shortly for the commencement of meetings.

Yours sincerely,



Marie-Geneviève Mounier
Assistant Deputy Minister
Policy, Dispute Resolution, and International Affairs – Labour Program

c.c. Honourable Justice Louise Otis
Conciliation Commissioner



Sous-ministre adjointe
Politique, Règlement des différends
et Affaires internationales
Programme du travail

Assistant Deputy Minister
Policy, Dispute Resolution,
and International Affairs
Labour Program

PAR COURRIEL ET PAR LA POSTE

Le 21 décembre 2011

Notre dossier: **YM2867-0486B.11**

Monsieur John Beveridge
Directeur – Relations de travail
Air Canada
C.P. 6002
Aéroport international Lester B. Pearson
Toronto AMF (Ontario) L5P 1B4

Monsieur Chuck Atkinson
Président et Dirigeant principal
District des transports 140
Association internationale des machinistes et
des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale
2580, chemin Drew, bureau 203
Mississauga (Ontario) L4T 3M5

Tél.: 905-676-2059, Cell.: 416-669-9807
Courriel: john.beveridge@aircanada.ca

Tél.: 905-671-3192, Cell.: 416-833-8140
Courriel: catkinson@iam140.ca

Concernant le *Code canadien du travail* (partie I – Relations du travail) et le différend entre Air Canada, Dorval (Québec) et l'Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale

Messieurs,

La ministre, après réception d'un avis de différend donné conformément à l'article 71 du *Code canadien du travail*, a nommé aujourd'hui un commissaire-conciliateur, en vertu l'alinéa 72(1)b) du *Code canadien du travail* (Partie I – Relations du travail), dans le différend susmentionné.

Voici les coordonnées du commissaire-conciliateur:

Madame la Juge Louise Otis
Université McGill, Faculté de droit
3644, rue Peel, bureau 617
Montréal (Québec) H3A 1W9
Tél.: 514-887-0778
Courriel: email@louiseotis.com

.../2

En vertu de l'alinéa 75(1) du *Code*, le mandat du commissaire-conciliateur peut être prolongé par la ministre jusqu'à 60 jours suivant la date de sa nomination, soit jusqu'au **19 février 2012**. Toute prolongation ultérieure du délai fixé par la ministre requiert le consentement des parties.

Le commissaire-conciliateur communiquera avec vous d'ici peu afin de commencer les rencontres.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

La Sous-ministre adjointe,
Politique, Règlement des différends et Affaires internationales – Programme du travail

A handwritten signature in green ink, appearing to read 'Marie-Geneviève Mounier', written over a horizontal line.

Marie-Geneviève Mounier

c.c. Madame la Juge Louise Otis
Commissaire-conciliateur